



ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

# Pancrelipase

Этот документ, предоставленный UpToDate® Lexidrug™, содержит всю необходимую информацию о препарате, включая показания, способ применения, побочные эффекты и случаи, при которых необходимо связаться с вашим поставщиком медицинских услуг.

## Торговые наименования: США

Creon; Pancreaze; Pancrelipase (Lip-Prot-Amyl); Pertzye; Viokase; Zenper

## Торговые наименования: Канада

Cotazym; Creon; Pancrease MT; Ultrase; Ultrase MT; Viokase

## Для чего используется этот лекарственный препарат?

- Применяется для облегчения расщепления пищи при нарушениях функции поджелудочной железы.

## Что необходимо сообщить врачу ПЕРЕД приемом данного препарата?

### Все формы выпуска:

- Если у вас аллергия на данный препарат, любые его составляющие, другие препараты, продукты питания или вещества. Сообщите врачу о вашей аллергии и о том, как она проявлялась.

### Таблетки:

- Если у вас непереносимость лактозы.

Данный список лекарств и заболеваний, которые могут неблагоприятно

сочетаться с приемом данного препарата, не является исчерпывающим.

Расскажите своему врачу и фармацевту о всех лекарственных препаратах, которые вы принимаете (как рецептурных, так и безрецептурных, натуральных препаратах и витаминах), а также о своих проблемах со здоровьем. Вам необходимо удостовериться, что прием данного препарата безопасен при ваших заболеваниях и в сочетании с другими лекарственными препаратами, которые вы уже принимаете. Не начинайте и не прекращайте прием какого-либо лекарственного препарата, а также не меняйте дозировку без согласования с врачом.

## **Что мне необходимо знать или делать, пока я принимаю данный препарат?**

- Сообщите всем обслуживающим Вас медицинским работникам о том, что Вы принимаете этот препарат. Это врачи, медсестры, фармацевты и стоматологи.
- Выполняйте анализы крови и другие лабораторные анализы в соответствии с указаниями врача.
- Придерживайтесь диеты, рекомендованной врачом.
- Если у вас повышенный уровень сахара в крови (диабет), необходимо регулярно проверять уровень сахара в крови.
- Следите за приступами подагры.
- Данный препарат изготовлен из ткани поджелудочной железы свиньи. Существует очень небольшой риск заражения вирусным заболеванием при применении данного препарата. Таких случаев отмечено не было. Проконсультируйтесь с врачом.
- Обратитесь к своему врачу, если у вас сохраняются признаки нарушений со стороны поджелудочной железы во время приема этого препарата. Признаки могут включать боль в животе, вздутие живота, жирный стул или потерю веса. Возможно, потребуется изменить дозу данного лекарственного препарата.
- Сообщите врачу, если вы беременны, планируете забеременеть или

кормите грудью. Необходимо будет обсудить преимущества и риски для вас и вашего ребенка.

## **О каких побочных эффектах мне следует немедленно сообщать лечащему врачу?**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В редких случаях у некоторых пациентов прием данного препарата может повлечь серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с лечащим врачом или обратитесь за медицинской помощью, если у вас присутствуют следующие признаки или симптомы, которые могут быть связаны с серьезными побочными эффектами:

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь, крапивница, зуд, покрасневшая и отечная кожа с волдырями или шелушением, возможно в сочетании с лихорадкой, свистящее или хрипящее дыхание, стеснение в груди или горле, затрудненное дыхание, глотание или речь, необычная хриплость, отечность в области рта, лица, губ, языка или горла.
- Признаки наличия камней в желчном пузыре, такие как боль в верхней правой части живота, в правом плече или между лопатками, желтая окраска кожи или глаз, повышение температуры тела с ознобом.
- Боль в суставах, ригидность, покраснение или отек.
- Раздражение ротовой полости или языка.
- Распухание железы.
- Данный лекарственный препарат может увеличивать вероятность возникновения редкого нарушения со стороны кишечника, получившего название «фиброзирующая колонопатия». Данное нарушение со стороны кишечника может быть очень тяжелым и может потребовать проведения оперативного вмешательства. При возникновении любой необычной или очень сильной боли в животе, вздутия живота, нарушения прохождения каловых масс, тошноты, рвоты или диареи немедленно свяжитесь с врачом.
- Проконсультируйтесь с врачом, если у вас появились признаки

повышенного или пониженного уровня сахара в крови, такие как фруктовый запах изо рта, головокружение, учащенное дыхание, тахикардия, спутанность сознания, сонливость, чувство слабости, гиперемия, головная боль, необычное чувство жажды или голода, частое мочеиспускание, тремор или потливость.

## **Каковы некоторые другие побочные эффекты данного лекарственного препарата?**

Любое лекарство может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще отсутствуют. Свяжитесь с лечащим врачом или обратитесь за медицинской помощью, если эти или любые другие побочные эффекты вас беспокоят или не проходят:

- Головокружение или головная боль.
- Запор, диарея, боль в животе, тошнота.
- Изжога.
- Газообразование.
- Кашель.
- Боль в горле.
- Раздражение анального отверстия.

Данный список возможных побочных эффектов не является исчерпывающим. Если у вас возникли вопросы касательно побочных эффектов, свяжитесь со своим врачом. Проконсультируйтесь с врачом относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

Вы можете сообщить о побочных эффектах в FDA по номеру 1-800-332-1088. Вы также можете сообщить о побочных эффектах на сайте

<https://www.fda.gov/medwatch>.

# Как лучше всего принимать этот лекарственный препарат?

Применяйте данный препарат в соответствии с предписаниями врача. Прочитайте всю предоставленную Вам информацию. Строго следуйте всем инструкциям.

## Все формы выпуска:

- Принимать с пищей и легкими закусками.
- Проглатывайте целиком. Нельзя разжевывать, крошить или удерживать данный препарат во рту. В противном случае может возникнуть раздражение слизистой полости рта или измениться механизм действия препарата. Проконсультируйтесь с лечащим врачом.
- Каждую дозу следует запивать большим количеством жидкости, чтобы убедиться в том, что вы проглотили все содержимое.
- Продолжайте принимать этот лекарственный препарат в соответствии с указаниями Вашего врача или другого медицинского работника, даже если у Вас хорошее самочувствие.

## Таблетки:

- Вам может потребоваться применять еще один препарат вместе с этим препаратом. К таким препаратам относятся декслансопразол, эзомепразол, лансопразол, омепразол, пантопразол или рабепразол. Если у вас возникнут вопросы, проконсультируйтесь с врачом.

## Капсулы:

- Можно высыпать содержимое капсулы на яблочное пюре. Не разжевывайте. Немедленно проглотите и запейте водой или соком.
- Примите дозу сразу после смешивания. Не храните для дальнейшего использования.
- Некоторые препараты можно распылять на другую пищу, помимо яблочного пюре. Убедитесь в том, что Вы знаете, какую пищу можно

смешивать с данным препаратом.

- Этот лекарственный препарат некоторых производителей можно вводить через определенный тип зонда для искусственного питания. Этот препарат других производителей вводить через такой зонд нельзя. Проконсультируйтесь с Вашим фармацевтом о том, можно ли вводить Вам этот лекарственный препарат через зонд для искусственного питания.

## **Капсулы (младенцы в возрасте до 12 месяцев):**

- Давайте этот препарат каждый раз, когда вы кормите ребенка.
- Распылите содержимое в ротовой полости ребенка или на небольшое количество яблочного пюре. Некоторые препараты также можно смешивать с другой пищей, которую дают ребенку, такой как бананы или груши. Убедитесь в том, что Вы знаете, какую пищу можно смешивать с данным препаратом.
- Не смешивайте с детской смесью или грудным молоком.
- Примите смесь немедленно. Не храните для дальнейшего использования.
- Сразу после применения дайте ребенку выпить молочную смесь или грудное молоко.
- Проверьте ротовую полость ребенка после кормления, чтобы убедиться, что лекарство проглочено.

## **Что делать в случае пропуска приема дозы лекарственного препарата?**

- Пропустите забытую дозу и вернитесь к своему обычному графику.
- Не следует принимать одновременно 2 дозы или дополнительную дозу.

## **Как мне хранить и (или) выбросить этот лекарственный препарат?**

- Хранить при комнатной температуре с плотно закрытой крышкой.

- Храните препарат в оригинальной упаковке. Если во флаконе есть пакетик с влагопоглотителем, чтобы препарат оставался сухим, оставьте влагопоглотитель во флаконе. Не жуйте и не глотайте поглотитель влаги.
- Берегите от жары.
- Если препарат хранился при температуре, превышающей комнатную, уточните его пригодность для применения у лечащего врача.
- Хранить в сухом месте. Не хранить в ванной.
- Храните все лекарственные препараты в безопасном месте. Храните все лекарственные препараты в месте, недоступном для детей и домашних животных.
- Утилизируйте неиспользованные лекарственные препараты или препараты с истекшим сроком годности. Не выливайте в туалет или канализацию без соответствующих указаний. Если у вас есть вопросы относительно утилизации лекарственных препаратов, проконсультируйтесь с фармацевтом. В вашем регионе могут действовать программы утилизации лекарственных препаратов.

## **Общие сведения о лекарственных препаратах**

- Если состояние вашего здоровья не улучшается или даже ухудшается, обратитесь к врачу.
- Не следует давать кому-либо свое лекарство и принимать чужие лекарства.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- К препарату прилагается отдельная инструкция для пациентов. Внимательно прочитайте эту информацию. Перечитывайте ее каждый раз при пополнении запаса препарата. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь

с врачом, фармацевтом или другим работником здравоохранения.

- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить или показать, какой препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

## **Использование информации потребителем и ограничение ответственности**

Эта обобщенная информация включает краткие сведения о диагнозе, лечении и/или лекарственном препарате. Она не является всеобъемлющим источником данных и должна использоваться в качестве инструмента, помогающего пользователю понять и (или) оценить потенциальные варианты диагностики и лечения. Она НЕ включает в себя всю информацию о состояниях, методах лечения, лекарствах, побочных эффектах или рисках, которые могут относиться к конкретному пациенту. Она не должна считаться медицинской консультацией или заменой медицинской консультации, диагностики или лечения, предоставляемых врачом на основе врачебного обследования и оценки конкретных и уникальных обстоятельств пациента. Пациенты должны проконсультироваться с врачом для получения полной информации о своем здоровье, медицинских вопросах и вариантах лечения, включая любые риски или преимущества в отношении использования лекарств. Данная информация не является гарантией того, что вид лечения или лекарственный препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения конкретных пациентов. Предприятие UpToDate, Inc. и его дочерние предприятия отказываются от любых гарантий или обязательств, связанных с этой информацией или ее использованием. Использование этой информации регулируется Условиями использования, представленными на веб-странице

<https://www.wolterskluwer.com/en/know/clinical-effectiveness-terms>.

## **Дата последнего пересмотра**

2025-02-10

## Авторское право

© UpToDate, Inc. и ее аффилированные компании и/или лицензиары, 2026.  
Все права защищены.

Если у вас есть вопросы или опасения, позвоните своему медицинскому сотруднику. Специалист вашей лечащей команды ответит на звонок с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00 В другое время вы можете оставить сообщение или поговорить с другим врачом центра MSK. Вы всегда можете связаться с дежурным врачом или медсестрой/медбратом. Если вы не знаете, как связаться со своим медицинским сотрудником, позвоните по номеру 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

---

Pancrelipase - Last updated on December 12, 2022

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center